

# OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS

Special Education Hearings Division

66 John Street, 11<sup>th</sup> Floor New York, NY 10038 Tel: (212) 436-0821 Email: sehd@oath.nyc.gov

# گواہ کی طلبی

<u> </u>	_ <del></del>
	ریاست نیو یارک کے عوام کے نام سے:
	بخدمت (پیش ہونے کے لیے مطلوب گواہ): نام
	 بزنس، تنظیم، وغیرہ۔
	- و ق پتہ کی لائن نمبر 1
	۔ پتہ کی لائن نمبر 2
	ای میل ایڈریس
	فون نمبر
	- فیک <i>س</i> نمبر -
	بحوالم:
	. و طالب علم کا نام
	ے کی <i>س</i> نمبر
	طالب علم کی تاریخ پیدائش
	این وائی سی آئی ڈی / او ایس آئی ایس
نے والی مقررہ سماعت کی کارروائی میں پیش ہونے کا حکم دیا جاتا ہے کہ اسلام کی خلاف ورزی کا مرتکب سمجھا کے کمشنر تعلیمات کے ضوابط کی خلاف ورزی کا مرتکب سمجھا	ہے۔
، تو براہ کرم پہلے اس شخص سے رابطہ کریں جس نے یہ طلبی کی دشات حل نہ ہوسکیں جس نے یہ طلبی کی عرضی بھیجی ہے، تو براہ	
	درخواست گزار کے دستخط
	درخواست گزار کے دستخط نام تاریخ
	نام تاریخ بحکم غیر جانبدار انہ سماعت کے افسر
	نام تاریخ بحکم غیر جانبدار انہ سماعت کے افسر دستخط
	ے۔ نام تاریخ بحکم غیر جانبدار انہ سماعت کے افسر

#### <u>ېدايات</u>

گواہ طلبی کی عرضی "Witness Subpoena" (جس کا تلفظ "Suh-Pea-Nuh" ہے) غیر جانبدار سماعت کے افسر کا حکمنامہ ہے جس میں کسی شخص سے کیس کی سماعت میں گواہی دینا (حلفیہ بیان کے ذریعہ معلومات دینا) مطلوب ہوتا ہے۔ آپ کو یہ درخواست کرنے کا حق حاصل ہے کہ آپ کے کیس کے حقائق کے بارے میں معلومات رکھنے والے افراد کیس کی سماعت میں پیش ہوں اور اپنے پاس موجود معلومات کا اشتراک کریں۔ فریق ثانی آپ کی طلبی کی عرضی پر اعتراض کر سکتا ہے، یا غیر جانبدار سماعت کے افسر (آئی ایچ او) اس شخص کو گواہی دینے کا حکم دینے کی آپ کی درخواست کو محدود یا مسترد کر سکتے ہیں۔ ان ہدایات میں یہ وضاحت کی گئی ہے کہ OATH کی "گواہ طلبی کی عرضی" کا فارم کیسے پُر کیا جائے۔

#### "بخدمت" کا سیکشن

پہلی لائن میں، اس شخص کا نام بھریں جس سے آپ کیس کی سماعت میں گواہی دلانا چاہتے ہیں۔ ان کے کاروباری ادارے یا تنظیم کا نام بھریں (مثال کے طور پر، "پی ایس. 13")۔ اس شخص کے بارے زیادہ سے زیادہ معلومات ان لائنوں میں بھریں جن میں خط و کتابت کا پتہ، ای میل ایڈریس، فون نمبر، اور فیکس نمبر کا ذکر ہے۔

#### "بحوالم" كا سيكشن

پہلی لائن میں، طالب علم کا نام بھریں۔ دوسری لائن میں، اپنا کیس نمبر درج کریں۔ تیسری لائن میں، طالب علم کی تاریخ پیدائش درج کریں۔ چوتھی لائن میں، طالب علم کا آئی ڈی نمبر (جسے او ایس آئی ایس نمبر یا این وائی سی آئی ڈی نمبر بھی کہا جاتا ہے) بھریں۔

### "آپ کو یہاں سے حکم دیا جاتا ہے" کا سیکشن

اس سیکشن میں، تین خالی جگہوں کو پُر کریں۔ اگر آپ کو جوابات معلوم نہ ہوں، تو انہیں خالی چھوڑ دیں، اور آئی ایچ او اس میں آپ کی مدد کریں گیے۔

- سب سے پہلے، "ایک آنٹم منتخب کریں" کے آگے موجود ڈاؤن ایرو پر کلک کریں۔ اس بات کا انتخاب کریں کہ آپ اس شخص سے کس طرح گواہی دلانا چاہتے ہیں (ویڈیو کانفرنس کے ذریعے، بذریعہ ٹیلی فون، یا ذاتی طور پر)۔
- اس کے آگے، اپنے کیس کی سماعت کی تاریخ بھرنے کے لیے خالی جگہ پر کلک کریں۔ ایک ڈاؤن ایرو ظاہر ہوگا۔ ڈاؤن ایرو پر کلک کریں، اور نیچے ایک کیلنڈر ظاہر ہوگا۔ اپنے کیس کی سماعت کی تاریخ پر کلک کریں (جس دن گواہ کو گواہی دینے کی ضرورت ہو) اور پھر تاریخ خود کار طور پر ظاہر ہو جائے گی۔
- آخر میں، وہ وقت درج کرنے کے لیے جب اس شخص کو گواہی دینے کی ضرورت ہوگی "ایک آئٹم منتخب کریں" کے آگے موجود ایرو کے نشان پر کلک کریں۔ اس کے بعد آپ کو اوقات کی فہرست نظر آئے گی۔ ایک وقت پر کلک کریں اور وہ خود کار طور پر ظاہر ہو جائے گا.

#### دستخط کا سیکشن

دستخط کی لائن میں اپنے نام کا دستخط کریں۔ "ڈیجیٹل دستخط" استعمال کرنے کے لیے "درخواست گزار کے دستخط" کے آگے موجود سرخ ٹیب پر کلک کریں اور بعد کے مراحل کی پیروی کریں۔ اگر آپ چاہیں تو اس دستاویز کو پرنٹ کر کے قلم سے بھی دستخط کر سکتے ہیں۔ "نام" کی لکیر میں اپنا نام واضح طور پر ٹائپ کریں یا لکھیں۔ "تاریخ" کی لائن میں وہ تاریخ ٹائپ کریں یا لکھیں جس تاریخ پر آپ فارم بھر رہے ہیں۔

## غیر جانبدار سماعت کے افسر اور فریق ثانی کو گواہ طلبی کی عرضی بھیجیں۔

اپنے کیس کے تفویض کردہ آئی ایچ او کو اور کیس کے فریق ثانی کے نمائندے یا وکیل کو ای میل یا ڈاک سے گواہ طلبی کی عرضی بھیجیں۔ آئی ایچ او اس طلبی کی عرضی کا جائزہ لیں گے، یہ پتہ لگائیں گے کہ آیا فریق ثانی کی طرف سے اس پر کوئی اعتراض ہے، اور پھر یہ فیصلہ کریں گے کہ آیا آپ کی طلبی کی عرضی کو منظور کیا جائے، مسترد کیا جائے یا اس میں کچھ تبدیلی کی جائے۔ اگر آئی ایچ او آپ کو اس کی دستخط شدہ کاپی بھیجیں گے۔

#### طلبی کی عرضی پیش کرنا

آئی ایچ او کی طرف سے آپ کی طلبی کی عرضی پر دستخط کیے جانے کے بعد، آپ کو یہ طلبی کی عرضی اس شخص کو پیش کرنا لازمی ہے جو گواہی دے گا۔ آپ یہ کام بذریعہ ڈاک، ای میل کے ذریعہ، یا ذاتی طور پر دستخط شدہ طلبی کی عرضی ارسال کرکے کر سکتے ہیں۔ اگر آپ دفتر تعلیمات کے ملازم سے گواہی دلانے کی درخواست کرنے والے والدین ہیں، تو آپ دفتر تعلیمات کے نمائندے کو دستخط شدہ طلبی کی عرضی بھیج سکتے ہیں، ان سے عرضی کی بجا آوری (بھیجنے) کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔